GROUPE CSA™

Rapport relatif au genre

À l'appui des considérations en matière de genre dans le cadre de l'élaboration de la Norme nationale du Canada sur les activités d'exploitation et la prévention et le contrôle des infections dans les établissements de soins de longue durée (CSA Z8004)

Octobre 2022







Table des matières

Introduction 3

Contexte 3

Processus d'élaboration des normes 4

Mise sur pied du sous-comité technique (SCT) 5

Consultations visant à améliorer l'engagement 5

Sondages visant à améliorer l'engagement 6

Séances d'information sur l'examen public 6

Thèmes 7

Inclusivité en matière de genre et d'orientation sexuelle 8

Politiques et procédures en matière d'inclusivité 9

Communication 10

Formation et apprentissage 10

Conception du milieu 11

Conception des chambres et des salles de bain 11

Prochaines étapes 11

2 500
établissements de soins
ont connu une éclosion de COVID-19 entre le 1er mars 2020 et le 15 février 2021.

14 000
décès
Les éclosions de COVID-19 ont entraîné la mort de plus de 14 000 résidents et de près de 30 membres du personnel.

80 %
des décès dus à la COVID
En mai 2020, plus de 80 % des décès attribuables à la COVID-19 au Canada étaient survenus dans les établissements de soins.



Introduction

Contexte

La COVID-19 a eu d'énormes répercussions sur les résidents des établissements de soins de longue durée (ESLD), les membres de leur famille et le personnel. Plus de 2 500 établissements de soins ont connu une éclosion de COVID-19 entre le 1er mars 2020 et le 15 février 2021 entraînant la mort de plus de 14 000 résidents et de près de 30 membres du personnel.[1] En mai 2020, plus de 80 % des décès attribuables à la COVID-19 au Canada sont survenus dans les établissements de soins, ce qui est le pourcentage le plus élevé, et de loin, parmi les trente-huit pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), dont la moyenne de ces décès n'est que de 38 %.[2]

Selon le rapport de la Société royale du Canada sur les répercussions de la COVID-19 sur les soins de longue durée : « Notre secteur des soins de longue durée, qui englobe en particulier nos ESLD, se trouve dans une situation de crise qui dépasse largement le problème de la COVID-19. Cette pandémie a tout simplement exposé les lacunes généralisées qui minaient profondément le secteur depuis un bon moment. » Le rapport recommande que les hauts dirigeants des gouvernements fédéral et provinciaux travaillent en partenariat pour améliorer le secteur des SLD au Canada, notamment en élaborant et en mettant en œuvre des normes nationales.

Le Conseil canadien des normes (CCN), l'Association canadienne de normalisation (Groupe CSA), et l'Organisation de normes en santé (HSO) ont travaillé en collaboration en vue d'élaborer deux nouvelles normes nationales du Canada qui sont complémentaires et qui visent les soins de longue durée.

Groupe CSA a élaboré une norme nationale du Canada (CSA Z8004) qui traite principalement des pratiques d'exploitation sûres et de la prévention et du contrôle des infections (PCI) dans les établissements de soins de longue durée (ESLD).

CSA Z8004 traite ou tient compte de sujets comme la conception des ESLD, le chauffage, la ventilation et le conditionnement d'air (CVCA), la plomberie, l'enlèvement des déchets, les systèmes de gaz médicaux, l'utilisation de la technologie et les processus de nettoyage et de désinfection.

1 Institut canadien d'information sur la santé. (2021). Répercussions de la COVID-19 sur les soins de longue durée au Canada : Regard sur les 6 premiers mois. Accessible à : https://www.cihi.ca/sites/default/files/document/impact-covid-19-long-term-care-canada-first-6-months-report-fr.pdf

2 Institut canadien d'information sur la santé. (2020). La pandémie dans le secteur des soins de longue durée : Où se situe le Canada par rapport aux autres pays? Accessible à : https://www.cihi.ca/sites/default/files/document/covid-19-rapid-response-long-term-care-snapshot-fr.pdf

Processus d’élaboration des normes



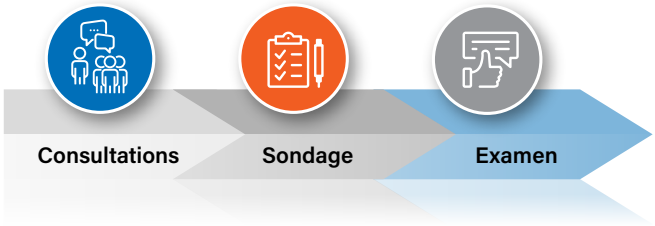


« Les membres du sous-comité technique ont été choisis parmi plus de 150 candidats issus d'un océan à l'autre et œuvrant dans divers secteurs. L'ensemble des personnes choisies est caractérisé par un mélange exceptionnel de talents et d'expériences vécues dans le domaine des soins de longue durée. »

—**M. Alex Mihailidis,**
président du sous-comité technique

MISE SUR PIED du sous-comité technique (SCT)

Le Groupe CSA a sélectionné trente personnes pour former le SCT qui était chargé de rédiger la nouvelle norme CSA Z8004. Les membres du sous-comité ont été choisis de manière à assurer un équilibre entre l'expertise professionnelle, l'expérience vécue, une représentation régionale et nationale et l'expérience antérieure en matière d'élaboration de normes. En outre, le choix de ces personnes permet de garantir que tous les groupes de parties prenantes sont représentés de façon équilibrée au sein du SCT du Groupe CSA et que la diversité de genres y est également représentée.



Consultations visant à améliorer l'engagement

Le Groupe CSA a lancé un processus de consultation publique pour appuyer l'élaboration de CSA Z8004, y compris des activités visant à améliorer l'engagement qui vont au-delà du processus homologué d'élaboration de normes du Groupe CSA. Par l'entremise d'une série de consultations, le Groupe CSA a joint les parties prenantes de tout le pays. Le Groupe CSA et ses collaborateurs ont fait participer des experts techniques et des membres du public cible afin de recueillir leur point de vue et leurs commentaires sur ce dont devrait traiter la nouvelle norme nationale. Tous les commentaires recueillis durant les activités visant à améliorer l'engagement ont été pris en considération durant l'élaboration de CSA Z8004.

Le Groupe CSA et ses collaborateurs ont organisé six séances de consultation ciblées auxquelles ont participé 227 personnes au total. Des séances de consultation ont été menées auprès des groupes et des communautés figurant au tableau 1. Le Groupe CSA a publié les rapports des commentaires reçus, soit un pour chacune des six séances de consultation qui ont été tenues.

Tableau 1 : Séances de consultation

Séance de consultation	Date
Travailleurs de première ligne	30 juin 2021
Travailleurs de première ligne et exploitants autochtones d'ESLD	4 août 2021
Personnes âgées (organisé par CanAge)	10 août 2021
Communauté 2SLGBTQI+	19 août 2021
Personnel d'exploitation (organisé par l'ACSLD)	25 août 2021
Travailleurs de première ligne francophones (organisé par l'université Carleton et Bruyère)	30 août 2021

Les commentaires recueillis dans le cadre de la séance de consultation menée auprès des membres de la communauté 2SLGBTQI+ et du sondage sur l'ÉDI ont fortement appuyé le contenu de la norme, en particulier les parties qui concernaient l'expression sexuelle, l'intimité et l'ÉDI.

(Voir les pages 8 à 11 pour obtenir de plus amples renseignements)



Sondages visant à améliorer l'engagement

Le Groupe CSA a également recueilli les commentaires reçus des parties prenantes de l'ensemble du pays dans le cadre de trois sondages menés auprès des groupes, des communautés et des experts en la matière figurant au tableau 2.

Le sondage comptait des questions à choix multiples, des questions avec échelle d'évaluation, des questions à réponse libre et des questions de nature démographique. De nombreuses questions étaient communes à tous les sondages, ce qui a permis d'analyser les résultats pour l'ensemble des sondages. Environ 77 % de tous les participants aux sondages se sont identifiés comme étant de sexe féminin. Pour en savoir davantage sur les résultats des sondages et des analyses, veuillez vous reporter au Rapport final des commentaires reçus.

Séances d'information sur l'examen public

Le Groupe CSA a publié, aux fins d'examen public, une ébauche de la norme CSA Z8004 pendant 60 jours, soit entre le 10 février 2022 et le 11 avril 2022. Pour encourager le public à soumettre des commentaires sur la norme, le Groupe CSA a tenu trois séances d'information axées sur les groupes de parties prenantes et les sujets prioritaires, notamment :

- Résidents, familles et proches aidants
- Travailleurs de première ligne et personnel d'exploitation
- Équité, diversité et inclusion (ÉDI)

Tableau 2 : Sondages

Sondage	Nombre de réponses
Résidents des établissements de soins de longue durée (ESLD), leurs familles et les proches aidants	602
Personnel de direction et d'exploitation des ESLD	136
Équité, diversité et inclusion (ÉDI)	38

Thèmes

Les activités participatives menées auprès des membres de la communauté 2SLGBTQI+ ont mis en évidence le fait qu'il y a dans les ESLD des problèmes de stigmatisation et de discrimination à l'égard de l'identité de genre et de l'orientation sexuelle. Les participants aux séances de consultation et aux sondages ont précisé que les membres de la communauté 2SLGBTQI+ peuvent hésiter à faire connaître leur orientation sexuelle ou leur identité de genre parce qu'ils ont peur de subir de la discrimination et de se heurter à l'hostilité des résidents et du personnel des ESLD.



Inclusivité en matière de genre et d'orientation sexuelle

Dans l'ensemble, les participants ont souligné qu'il faut que les ESLD offrent un milieu sécuritaire et inclusif pour tous les résidents. Certains changements symboliques ont été apportés dans les ESLD, comme l'affichage du drapeau arc-en-ciel, ce qui les rend plus accueillants et constitue une étape essentielle vers un milieu plus inclusif. Toutefois, les participants ont souligné qu'il faut aller au-delà des gestes symboliques et qu'un changement de culture s'impose pour offrir des soins et une exploitation plus inclusifs; en outre, il faut apporter des changements systémiques pour combler les lacunes en matière de soins et d'exploitation, en ce qui a trait aux résidents 2SLGBTQI+.

Les participants ont discuté de la possibilité que des ESLD ou des ailes d'ESLD soient consacrées aux membres de la communauté 2SLGBTQI+. D'autres ont souligné le fait que certains membres de la communauté 2SLGBTQI+ privilégient l'amélioration de l'inclusivité et de l'intégration dans la communauté générale. Certains participants ont fait valoir que la demande en matière d'aires désignées dépendrait de nombreux facteurs, dont la taille des ESLD, la taille et les besoins de la communauté 2SLGBTQI+, et l'endroit où serait établi l'ESLD.

La norme CSA Z8004 exige des ESLD qu'ils suivent des principes fondamentaux en vue de créer un milieu inclusif et favorable, notamment l'intégration de soins axés sur la personne afin de promouvoir la sécurité des ESLD pour tous, et des politiques et procédures en matière d'inclusion qui valorisent l'expression sexuelle et l'expression de genre de chaque personne. Les ESLD doivent être conçus pour créer un milieu qui favorise et appuie le vieillissement des résidents sur place tout en respectant leurs droits, leurs préférences et leurs choix de mode de vie.

La norme comporte une section qui traite de l'expression sexuelle et de l'intimité, qui décrit les droits des résidents qui sont en mesure de donner leur consentement, à se livrer à des actes sexuels et intimes. Elle exige également des ESLD qu'ils respectent et appuient, sans jugement, les différences culturelles et religieuses en ce qui a trait à l'identité et à l'expression du genre, à la sexualité, à l'orientation sexuelle et à l'expression sexuelle, notamment la masturbation.

La norme exige des ESLD qu'ils appuient le droit de chaque personne, notamment les résidents, les membres de leur famille, les proches aidants essentiels (PAE) et les membres du personnel, à se faire entendre et à être traités avec respect et dignité, quels que soient leur âge, leur sexe, leur orientation sexuelle, leur statut social, leur religion ou leur origine. L'exploitation et la conception des ESLD, y compris les mesures relatives à la PCI, doivent tenir compte de la langue, des croyances culturelles et religieuses, de l'expression sexuelle, de l'orientation sexuelle, de l'identité sexuelle, des différences en matière de spiritualité et des facteurs sociaux.

Politiques et procédures en matière d'inclusivité

Il a été mentionné qu'il faut que les politiques et procédures en matière de SLD soient modifiées de manière à adopter une approche inclusive. Par exemple, les participants ont exprimé le besoin d'éviter l'utilisation d'un langage sexospécifique dans les documents et les formulaires. Les parties prenantes ont également souligné qu'il serait important que les ESLD établissent officiellement des liens avec la communauté 2SLGBTQI+ en général et que des membres de la communauté fassent partie des comités. Nous avons entendu que certains ESLD ont fait des progrès quant à l'établissement de liens avec la communauté 2SLGBTQI+.

Nous avons constamment entendu des résidents, des membres de leur famille, des proches aidants, du personnel de première ligne et des exploitants que, pendant la pandémie de COVID-19, le nombre limité de visiteurs a entraîné, chez les résidents, un isolement social. Dans certains ESLD, le manque de personnel a fait en sorte que les résidents ont dû demeurer confinés dans leur chambre pendant des périodes prolongées. Nous avons entendu dire que l'isolement des résidents a eu des conséquences négatives graves sur le bien-être physique, social et émotionnel des résidents.

Certains participants ont affirmé que les lignes directrices relatives aux visiteurs devraient être élargies pour inclure toutes les personnes que les résidents des ESLD considèrent comme des membres de la famille ou des personnes offrant un soutien essentiel. Cela pourrait être fait, par exemple, en modifiant la définition de « famille » pour qu'elle aille au-delà de la famille biologique ou originale. Nous avons également entendu dire que les PAE devraient être considérés comme des membres essentiels des équipes de soins.

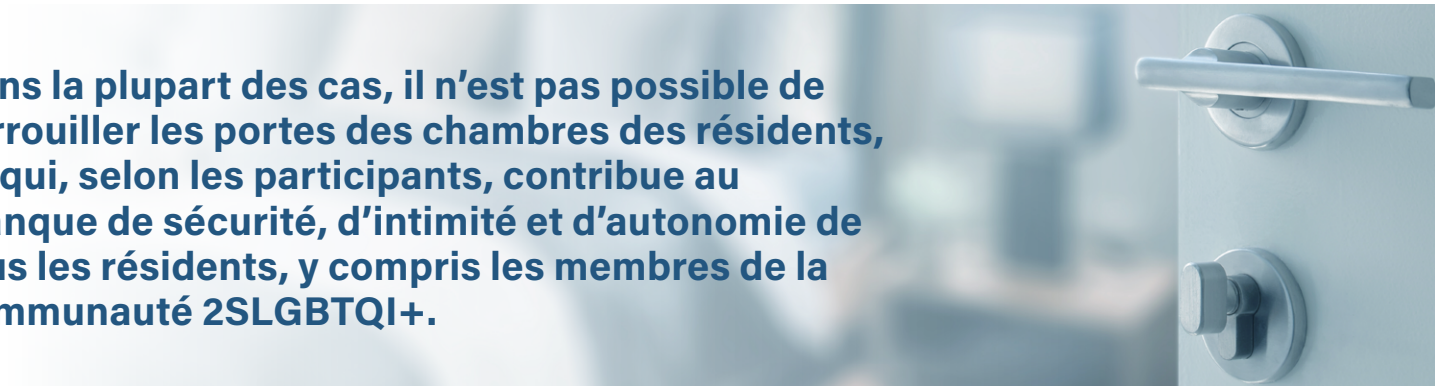


La norme CSA Z8004 exige des ESLD qu'ils instaurent des politiques et des procédures qui permettent d'offrir un espace positif et valorisant (p. ex., en demandant aux résidents leurs préférences quant aux pronoms qu'ils souhaitent utiliser), et qu'ils incitent le personnel à adopter des approches concernant l'expression sexuelle, l'orientation sexuelle et l'intimité des résidents qui évitent de faire des suppositions et qui reconnaissent la diversité et le choix individuel, tout en aidant les membres du personnel à prendre conscience de leurs propres attitudes et comportements.

En particulier, il faut que les ESLD adoptent des stratégies qui soutiennent l'expression sexuelle et l'intimité des résidents, ainsi que des politiques et procédures permettant aux résidents de faire savoir qu'ils ont besoin d'intimité, comme des écriteaux affichés sur la porte de la chambre des résidents visant à assurer leur intimité et des pratiques consistant à « frapper et attendre avant d'entrer ».

Dans le cadre de leur exploitation, les ESLD pourraient prévoir des stratégies concernant l'expression sexuelle et l'intimité dans le plan des soins aux résidents. Ces plans pourraient tenir compte du comportement et des besoins du résident, de sa santé physique et cognitive, de ses antécédents relationnels et sexuels, du risque de préjudice, de la famille, de l'environnement construit et du personnel (notamment en ce qui a trait aux attitudes et au degré d'aisance).

La norme exige des ESLD qu'ils établissent des politiques et des procédures visant à accommoder les résidents qui ne sont pas en mesure de donner leur consentement et des lignes directrices concernant la confidentialité des renseignements liés à l'expression sexuelle des résidents.



Dans la plupart des cas, il n'est pas possible de verrouiller les portes des chambres des résidents, ce qui, selon les participants, contribue au manque de sécurité, d'intimité et d'autonomie de tous les résidents, y compris les membres de la communauté 2SLGBTQI+.

Communication

Nous avons entendu dire que la communication entre les ESLD et les résidents, les membres de leur famille et les PAE est d'une importance capitale pour comprendre ce qui se passe dans les ESLD et relever les besoins des résidents et de leurs proches. Les participants ont souligné qu'il s'agit d'un domaine qu'il faut améliorer dans de nombreux ESLD.

La norme CSA Z8004 s'attend à ce que les ESLD communiquent et élaborent des documents de communication qui sont accessibles et inclusifs à l'égard des divers groupes et des diverses aptitudes en matière de communication (p. ex., rédaction en langage clair, formulation non genrée, traduction dans les diverses langues des résidents de l'ESLD, et inclusion d'images, certaines d'entre elles représentant la diversité).



95 %

des participants

au sondage sur l'ÉDI sont en faveur d'offrir au personnel de la formation sur des sujets comme la lutte contre le racisme, le respect de la culture autochtone, l'identité de genre, l'orientation sexuelle.

Formation et apprentissage

L'importance de la formation et de l'apprentissage du personnel, des résidents, des familles, des PAE et des autres visiteurs a été soulignée tout au long des séances de consultation et dans les réponses aux sondages. Nous avons entendu dire que de la formation et des cours d'apprentissage devraient être offerts aux familles avant ou dès qu'un résident emménage dans l'établissement, afin de faciliter les visites, les communications et le respect des politiques et procédures.

Les parties prenantes nous ont dit à plusieurs reprises que le personnel devrait recevoir des séances de formation et d'apprentissage sur l'ÉDI et le respect de la culture afin de favoriser une exploitation inclusive et de combler les lacunes dans les politiques et les procédures. Au total, 95 % des participants au sondage sur l'ÉDI sont en faveur d'offrir au personnel de la formation sur des sujets comme la lutte contre le racisme, le respect de la culture autochtone, l'identité de genre, l'orientation sexuelle. Les parties prenantes ont insisté sur le fait que les séances de formation et d'apprentissage devraient être conçues et offertes en collaboration avec la population desservie par chacun des ESLD.

La norme CSA Z8004 exige des ESLD qu'ils élaborent des protocoles et des politiques de formation visant à faire comprendre l'expression sexuelle et l'intimité, y compris une méthode permettant au personnel, aux résidents, aux membres de leur famille et aux PAE de dénoncer toute violation des politiques qui enfreint le droit d'une personne relatif à l'expression sexuelle et à l'intimité. La formation devrait traiter de l'utilisation de formulations non-genrées et du respect de l'expression sexuelle et de l'intimité.

Conception du milieu

Les participants ont mentionné que les ESLD devraient être conçus de manière à être confortables, sûrs, inclusifs et culturellement appropriés. Certains ont suggéré que les ESLD de plus petite taille ressemblent plus à une maison et qu'il y serait plus facile d'y offrir des soins axés sur la personne. Le besoin de respecter la neutralité de genre, particulièrement par l'installation de toilettes non-genrées, a été souligné à maintes reprises.

Selon la norme CSA Z8004, les ESLD devraient prévoir des aires de repos meublées pouvant accueillir plus d'une personne. Les ESLD doivent être inclusifs, accueillants et valorisants pour les divers groupes au sein du personnel et de la population des résidents (p. ex., en installant des toilettes non genrées, et par l'installation de décorations, d'affiches et d'enseignes non genrées).

Conception des chambres et des salles de bain

Les participants aux séances de consultation et aux sondages ont souligné l'importance d'offrir des chambres et des salles de bain individuelles pour plusieurs raisons : cela améliore la PCI en assurant la distanciation physique, favorise l'intimité et la dignité et permet aux résidents de personnaliser leur espace de vie plus facilement. Cependant, il a également été mentionné que les résidents qui souhaitent vivre ensemble, comme les couples, devraient recevoir un appui en ce sens.

Dans la plupart des cas, il n'est pas possible de verrouiller les portes des chambres des résidents, ce qui, selon les participants, contribue au manque de sécurité, d'intimité et d'autonomie des résidents 2SLGBTQI+. Par exemple, nous avons entendu dire que dans certains cas, des couples ont dû demander à un ami de surveiller la porte de leur chambre afin de préserver leur intimité.

Les participants ont suggéré que les résidents devraient disposer de lits de plus grande taille, car les lits à une place peuvent rappeler les lits d'hôpitaux et nuire au sentiment d'être chez soi. Les lits de plus grande taille permettent également aux résidents qui le souhaitent d'avoir des relations sexuelles. Les participants ont également souligné que les résidents devraient pouvoir personnaliser leurs chambres en y installant des meubles et des décorations.

Selon la norme CSA Z8004, toutes les chambres des résidents dans les ESLD neufs devraient être conçues pour accueillir un seul résident. Les chambres à deux lits ou les chambres attenantes peuvent être envisagées si cela répond aux souhaits des résidents concernés (p. ex., frères et sœurs, conjoints, amis). Les ESLD qui ne sont pas en mesure d'offrir aux résidents de vivre en toute intimité dans leur chambre devraient leur donner accès à des chambres individuelles dotées d'une porte verrouillable et accessibles par carte leur permettant de participer à des actes sexuels et intimes et de tenir des conversations en toute intimité.

Prochaines étapes

Le Groupe CSA a publié un rapport des commentaires reçus pour chacune des six séances de consultation ainsi qu'un rapport final qui résume les conclusions de l'ensemble des séances de consultation et des enquêtes menées auprès des collectivités. L'examen public de l'ébauche de norme s'est échelonné sur 60 jours de février à avril 2022 et des séances d'information ont été organisées par le Groupe CSA pour donner un aperçu de l'ébauche de norme et en souligner les parties importantes en vue de favoriser la formulation de commentaires.

Le Groupe CSA tiendra des séances d'information à l'intention des différents publics cibles et du grand public afin de les mettre au courant de l'existence de cette nouvelle norme et de les sensibiliser sur son contenu après sa publication.

Les considérations en matière de genre ont été d'une importance capitale durant l'élaboration de la norme CSA Z8004 et le Groupe CSA s'est assuré d'éviter tout contenu genré dans le cadre des séances de consultation, des sondages et des séances d'information.

Pour obtenir de plus amples renseignements et des mises à jour régulières sur le développement de CSA Z8004, et pour prendre part aux discussions, joignez-vous à la communauté CSA sur les soins de longue durée :

https://community.csagroup.org/community/health-care-safety-and-accessibility/etablissements-de-soins-de-longue-duree

Groupe CSA

Organisme mondial voué à la sécurité, au bien commun et au développement durable, le Groupe CSA est un chef de file en matière d'élaboration de normes, d'essais, d'inspection et de certification dans le monde entier, notamment au Canada, aux États-Unis, en Europe et en Asie. La mission de l'organisation du Groupe CSA est d'améliorer la vie des Canadiens en améliorant continuellement les normes dans les secteurs public et privé. Nous sommes un chef de file dans la recherche, le développement, l'éducation et la promotion en matière de normes

Préparé pour Groupe CSA par Rådhus Consulting Inc.

Cet ouvrage a été produit par l'Association canadienne de normalisation qui en est le détenteur. Il a été conçu pour fournir des renseignements généraux sur le sujet qui y est abordé. L'Association canadienne de normalisation n'est pas responsable des pertes ou des dommages qui pourraient découler du fait de consulter ou d'utiliser le contenu de cette publication. Les points de vue ou opinions exprimés par les personnes interrogées en vue de la présente publication ne reflètent pas les opinions de l'Association canadienne de normalisation ou des membres de son personnel.

Le Groupe CSA s'efforce de fournir en tout temps des renseignements exacts et à jour. Toutefois, il n'offre aucune déclaration ni garantie, expresse ou implicite, quant à la mesure selon laquelle ces renseignements répondent à vos besoins particuliers. Toute utilisation de ces renseignements est à vos propres risques. Veuillez communiquer avec Groupe CSA pour obtenir de plus amples renseignements sur les services que nous offrons.

GROUPE CSA™

© 2022 Association canadienne de normalisation. Tous les droits sont réservés.